

Bruselj, 31. maj 2017
(OR. en)

9674/17

Medinstitucionalna zadeva:
2016/0149 (COD)

POSTES 9
TELECOM 143
MI 453
COMPET 447
DIGIT 148
CONSOM 235
IA 90
CODEC 917

DOPIS

Pošiljatelj:	Odbor stalnih predstavnikov (1. del)
Prejemnik:	Svet
Št. predh. dok.:	8834/17 POSTES 5 TELECOM 102 MI 377 COMPET 292 DIGIT 118 CONSOM 176 IA 72 CODEC 727
Št. dok. Kom.:	9706/16 POSTES 4 TELECOM 110 MI 407 COMPET 348 DIGIT 65 CONSOM 135 IA 35 CODEC 795 + ADD1 + ADD2 + ADD3 + ADD4 + ADD5
Zadeva:	Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o storitvah čezmejne dostave paketov – splošni pristop

1. Komisija je 25. maja 2016 sprejela navedeni predlog, v katerem so obravnavana specifična vprašanja v zvezi s storitvami čezmejne dostave paketov, ter ga poslala Svetu in Evropskemu parlamentu. Predlagana uredba nadgrajuje in dopolnjuje pravila o storitvah čezmejne dostave paketov, ki jih trenutno določa Direktiva 97/67/ES o poštnih storitvah¹. Specifični cilji predloga so:

¹ Direktiva 97/67/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 1997 o skupnih pravilih za razvoj notranjega trga poštnih storitev v Skupnosti in za izboljšanje kakovosti storitve (UL L 15, 21.1.1998, str. 14–25).

- povečati učinkovitost delovanja trgov z učinkovitejšim in doslednejšim regulativnim nadzorom nad trgi dostave paketov ter spodbujati konkurenco;
- povečati preglednost tarif za zmanjšanje neupravičenih razlik med tarifami in znižanje tarif, ki jih plačujejo posamezniki in mala podjetja, zlasti na oddaljenih območjih.

Ti specifični cilji podpirajo širše cilje enotnega digitalnega trga glede povečanja čezmejnega elektronskega poslovanja in digitalne vključenosti.

2. Delovna skupina za poštne storitve (v nadaljnjem besedilu: delovna skupina) je julija 2016 začela obravnavati navedeni predlog, preučila pa je tudi oceno učinka, ki jo je pripravila Komisija. Slovaško predsedstvo je na seji Sveta PTE (telekomunikacije) 2. decembra 2016 predstavilo poročilo o napredku pri obravnavi predloga (dok. 14401/16).
3. Predsedstvo je na podlagi razprav na več sejah delovne skupine spremenilo več delov predloga Komisije, da bi pripravilo sprejemljivo kompromisno besedilo ob upoštevanju pomislekov držav članic. Vsebinskim določbam so bile prilagojene tudi uvodne izjave.
4. Osnutek splošnega pristopa je bil Odboru stalnih predstavnikov predložen 24. maja 2017. Predsedstvo je upoštevalo nekatere pomisleke, ki so jih delegacije izrazile na seji odbora, in se odločilo, da še nekoliko spremeni besedilo členov 3 in 4 ter uvodnih izjav 8(b), 10 in 12 (kar je v prilogi označeno s **krepkim in podčrtanim** tiskom ter [...]). Meni, da je priloženo kompromisno besedilo po teh spremembah dobro uravnoteženo, tako da bi zdaj lahko bilo sprejemljivo za delegacije. Zaenkrat je ena delegacija napovedala, da se bo morda vzdržala glede splošnega pristopa, druga pa je vložila parlamentarni pridržek.

5. Komisija podpira sprejetje splošnega pristopa na prihodnji seji Sveta, vendar pa si pridržuje pravico, da v tej fazi postopka ne izrazi stališča o kompromisnem besedilu.
 6. Svet PTE (telekomunikacije) naj na seji 9. junija 2017 sprejme dogovor o splošnem pristopu glede predloga iz priloge.
-

2016/0149 (COD)

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o storitvah čezmejne dostave paketov

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 114 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora²,

ob upoštevanju mnenja Odbora regij³,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

² UL C, , str. .

³ UL C, , str. .

- (1) Tarife, ki se uporabljajo za pošiljatelje majhnih količin čezmejnih paketov in drugih poštnih pošiljk, zlasti mala in srednja podjetja (**MSP**) ter posameznike, so še vedno razmeroma visoke. To ima neposreden negativni vpliv na uporabnike, ki iščejo storitve čezmejne dostave paketov, zlasti v okviru elektronskega trgovanja.
- (2) Med državami članicami obstajajo temeljne razlike, kar zadeva pristojnosti, prenesene na nacionalne regulativne organe v zvezi s spremljanjem trga in regulativnim nadzorom izvajalcev storitev dostave paketov. To je bilo potrjeno v skupnem poročilu⁴, ki sta ga pripravila Evropska skupina regulativnih organov za poštne storitve in Organ evropskih regulatorjev za elektronske komunikacije in v katerem je bilo ugotovljeno, da nacionalni regulativni organi potrebujejo ustrezna regulativna pooblastila za posredovanje in da taka pooblastila očitno ne obstajajo v vseh državah članicah. Navedene razlike povzročajo dodatna upravna bremena in stroške usklajevanja za izvajalce storitev dostave paketov, ki poslujejo čezmejno. Zato navedene razlike pomenijo oviro za čezmejno zagotavljanje storitev dostave paketov in imajo tako neposredno vplivajo na delovanje notranjega trga.
- (3) Trg za storitve čezmejne dostave paketov je raznolik in zapleten, z različnimi ponudniki, ki ponujajo različne storitve in cene glede na težo, velikost in obliko poslanih pošiljk, pa tudi glede na namembni kraj, dodano vrednost, kot so rešitve glede sledljivosti, in število poslanih pošiljk. Zaradi navedene raznolikosti je težko primerjati storitve dostave paketov med različnimi ponudniki, tako v smislu kakovosti kot cene. Poleg tega pošiljatelji majhnih količin, kot so **MSP** ter posamezniki, pogosto niso seznanjeni z obstojem različnih storitev dostave paketov, ki so na voljo.

⁴ BoR (15) 214/ERGP PL (15) 32.

- (4) Za izboljšanje cenovne dostopnosti storitev čezmejne dostave paketov, zlasti za uporabnike na oddaljenih in redko poseljenih območjih, je treba izboljšati preglednost javnih seznamov tarif za omejen nabor storitev čezmejne dostave paketov []. **Z večjo preglednostjo čezmejnih cen in enostavnejšo primerljivostjo teh cen po vsej Uniji bi morali spodbuditi zmanjšanje nerazumnih razlik med tarifami.** []
- (5) []
- (5a) **Izvajalec univerzalne storitve pomeni poštnega operaterja, ki izvaja univerzalno pošto storitev ali dele te storitve v specifični državi članici. Izvajalci univerzalne storitve, ki delujejo v več državah članicah, bi morali biti uvrščeni med izvajalce univerzalne storitve le v državi članici ali državah članicah, v katerih izvajajo univerzalno pošto storitev.**
- (6) Trenutno poštne storitve ureja Direktiva 97/67/ES Evropskega parlamenta in Sveta⁵. [] **Navedena** direktiva določa skupna pravila, ki urejajo zagotavljanje poštnih storitev in univerzalne poštne storitve v Uniji. [] Ta uredba, kar zadeva storitve čezmejne dostave paketov, dopolnjuje pravila iz Direktive 97/67/ES.
- (6a) **Ta uredba ne spreminja opredelitve poštne pošiljke v smislu člena 2(6) Direktive 97/67/ES in njene uporabe.**
- (7) []

⁵ Direktiva 97/67/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 1997 o skupnih pravilih za razvoj notranjega trga poštnih storitev v Skupnosti in za izboljšanje kakovosti storitve (UL L 15, 21.1.1998, str. 14 []).

- (8) ☐ **Za namene izvajanja te uredbe** je pomembno zagotoviti jasne opredelitve **paketov in storitev dostave paketov** ter določiti, katere poštna pošiljke so zajete v zadevnih opredelitvah. **Domneva se, da poštna pošiljke, debelejše od 20 mm, vsebujejo blago in ne korespondenco. Poštna pošiljke, ki vsebujejo samo korespondenco, ne bi smele spadati v obseg storitev dostave paketov.** ☐ V skladu z ustaljeno prakso ☐ paketi ☐ tehtajo do 31,5 kg, saj povprečna oseba s težjimi pošiljkami ne more ravnati brez mehanskih pripomočkov **ter je ta dejavnost del sektorja za tovarni promet in logistiko** ☐.
- (8a) **Ta uredba bi se morala uporabljati za izvajalce storitev dostave paketov, ki uporabljajo alternativne poslovne modele, na primer tiste, ki temeljijo na sodelovalnem gospodarstvu in platformah za elektronsko poslovanje, če izvajajo vsaj en korak v poštni verigi. Sprejem, usmerjanje in dostavo, vključno s storitvami prevzema, bi bilo treba v skladu s sedanjo prakso obravnavati kot storitve dostave paketov, tudi kadar jih opravljajo izvajalci hitre pošte in kurirskih storitev ter združevalci pošiljk. Sam prevoz, ki se ne opravlja v povezavi z enim od navedenih korakov, bi moral biti izključen iz obsega storitev dostave paketov, saj bi bilo treba v tem primeru predvidevati, da je ta dejavnost del prometnega sektorja.**
- (8b) **Te uredbe ne bi smeli uporabljati za podjetja, ki imajo domače mreže za notranjo dostavo zgolj za to, da izpolnjujejo naročila za blago, ki so ga sama prodala. Za podjetja, ki domače mreže za notranjo dostavo uporabljajo tudi za dostavo blaga, ki so ga prodale tretje osebe, bi bilo treba uporabljati to uredbo.**
- (9) ☐

- (10) Nacionalni regulativni organi morajo imeti za statistične namene znanje in informacije o izvajalcih storitev dostave paketov, ki so dejavni na trgu. **[] Zaradi delovno intenzivne narave in** da bi omejili upravno breme za majhne izvajalce storitev dostave paketov [...], ki so dejavni samo na **[] regionalnem ali domačem** trgu, bi bilo treba uporabljati mejno vrednost **50 oseb** na podlagi povprečnega števila oseb, zaposlenih pri izvajalcu storitve **v predhodnem koledarskem letu** in vključenih v izvajanje storitev dostave paketov **v državi članici**, v kateri ima izvajalec sedež, razen če ima sedež v več državah članicah. **Mejna vrednost 50 oseb izhaja iz priporočila Komisije 2003/361⁶. Ta mejna vrednost bi morala zajemati osebe, vključene v zagotavljanje storitev dostave paketov, kot so zaposleni za polni in krajši delovni čas, zaposleni za določen čas in samozaposleni, ki delajo za ponudnika storitev dostave paketov. Poleg tega bi lahko nacionalni regulativni organi, da bi upoštevali posebnosti trga držav članic za storitve čezmejne dostave paketov ter povečali preglednost čezmejnih tarif in trga kot celote, od izvajalca storitev čezmejne dostave paketov zahtevali, da v mejno vrednost vključi zaposlene za polni in krajši delovni čas, zaposlene za določen čas in samozaposlene, ki delajo za njegove podizvajalce.**
- (11) Če ima ponudnik več sedežev, je pomembno določiti sedež, s katerega se zadevna storitev dejansko izvaja. Če ima ponudnik več sedežev, je treba določiti, na katerem od njih se zadevna storitev dejansko opravlja.

⁶ Priporočilo Komisije 2003/361/ES z dne 6. maja 2003 o opredelitvi mikro, malih in srednjih podjetij (UL L 124, 20.5.2003, str. 36).

- (11a) Pri predložitvi informacij nacionalnemu regulativnemu organu bi morale značilnosti storitev dostave paketov vključevati korake v poštni verigi (sprejem, usmerjanje, prevoz ali dostava), ki jih je izvedel zadevni izvajalec, informacijo, ali storitev spada na področje uporabe obveznosti zagotavljanja univerzalne storitve, teritorialni obseg storitve (regionalno, v notranjem prometu, čezmejno) in informacijo, ali je zagotovljena dodana vrednost.
- (12) [] Seznam poštnih pošilk, za katere se uporabljajo ukrepi v zvezi s preglednostjo cen, bi bilo treba omejiti, da bi omogočili večjo primerljivost in čim bolj zmanjšali upravno breme za čezmejne izvajalce storitve dostave paketov in nacionalne regulativne organe. Vključevati bi moral standardne storitve in storitve dostave priporočenih pošilk, ki so osnovni elementi pri zagotavljanju univerzalne storitve, glede na pomen funkcionalnosti iskanja in sledenja za elektronsko poslovanje pa bi bilo treba – ne glede na to, ali so del obveznosti zagotavljanja univerzalne storitve ali ne – na seznam vključiti tudi cene za iskanje in sledenje in priporočene pakete, da bi tako zagotovili primerljivost po vsej Evropski uniji. Poudarek bi moral biti na lažjih poštnih pošilkah, kamor spada večina poštnih pošilk, ki jih dostavijo izvajalci storitev dostave paketov, kar vključuje cene za poštne pošiljke, debelejšje od 20 mm, s katerimi se ravna kot s pismi. Na seznamu bi morale biti le tarife za en kos, saj so to cene, ki jih plačajo najmanjši pošiljatelji. Zadevne poštne pošiljke bi morale biti jasno določene v prilogi k tej uredbi. Ta uredba izvajalcev storitev čezmejne dostave paketov ne zavezuje k temu, da bi ponujali vse poštne pošiljke s seznama v prilogi. Izvajalci storitev čezmejne dostave paketov bi morali sami predložiti informacije o tarifah, da bi zagotovili njihovo točnost. Komisija bi morala navedene tarife objaviti na posebni spletni strani, nacionalni regulativni organi pa bi jih morali uporabljati kot podlago pri ocenjevanju tarif za tiste poštne pošiljke s seznama iz priloge, ki spadajo v okvir obveznosti izvajalcev univerzalne storitve, da zagotavljajo univerzalno storitev. Pri ocenjevanju čezmejnih tarif, ki bi lahko bile nerazumno visoke, bi bilo treba upoštevati načela iz člena 12 Direktive 97/67/ES.

(13) []

(14) []

(15) Enotne tarife za čezmejno dostavo v eno ali več držav članic so lahko pomembne zaradi varovanja regionalne in socialne kohezije. V tem okviru bi bilo treba upoštevati, da elektronsko trgovanje redko poseljenim območjem nudi nove možnosti sodelovanja v gospodarskem življenju. []

(16) Velike razlike med domačimi in čezmejnimi tarifami za storitve dostave paketov bi morale biti utemeljene z objektivnimi merili []. **Da bi zmanjšali upravno breme za nacionalne regulativne organe in izvajalce univerzalne storitve ter ravnali v skladu z načelom sorazmernosti, bi morala biti ocena čezmejnih tarif potrebna le, kadar nacionalni regulativni organi na podlagi objektivnega predocnjevalnega filtrirnega mehanizma pridejo do podatkov, na podlagi katerih menijo, da so čezmejne tarife verjetno nerazumno visoke [].**

(17) Da bi zagotovili preglednost po vsej Uniji, bi [] morala Komisija **objaviti nezaupno različico ocene [] vseh nacionalnih regulativnih organov.** []

(18) []

(19) []

(20) []

- (20a) Da bi omejili upravno breme, bi morali izvajalci storitev dostave paketov, nacionalni regulativni organi in Komisija prenašati podatke elektronsko, tako da bi na primer omogočili uporabo elektronskih podpisov, predvidenih v Uredbi (EU) 910/2014⁷ (uredba o elektronski identifikaciji).
- (21) Ker se trgi storitev dostave paketov hitro spreminjajo, bi morala Komisija **ob upoštevanju razvoja na področju elektronskega poslovanja** ponovno oceniti učinkovitost in uspešnost te uredbe ter predložiti redno poročilo Evropskemu parlamentu in Svetu. Navedenemu poročilu bi morali biti, kjer je to ustrezno, priloženi predlogi Evropskemu parlamentu in Svetu za pregled.
- (21a) Komisija bi morala upoštevati pomembne informacije, ki jih predloži Evropska skupina regulativnih organov za poštne storitve, v kateri so predstavniki nacionalnih regulativnih organov.
- (22) Da bi zagotovili enotne pogoje za izvajanje **te uredbe** [], bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastila za pripravo obrazca, ki ga **izvajalci storitev dostave paketov** uporabijo za pošiljanje [] informacij **nacionalnim regulativnim organom**. Navedena pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta⁸.
- (23) Ta uredba spoštuje temeljne pravice in upošteva zlasti načela, priznana z Listino Evropske unije o temeljnih pravicah, ter bi se morala izvajati v skladu z navedenimi pravicami in načeli.

⁷ Uredba (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu in o razveljavitvi Direktive 1999/93/ES (UL L 257, 28.8.2014, str. 73).

⁸ Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13 []).

(24) Direktiva (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta⁹ ter Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta¹⁰ se uporabljata za obdelavo osebnih podatkov v okviru te uredbe.

(24a) Države članice bi morale določiti pravila o kaznih za kršitve te uredbe in zagotoviti njihovo izvajanje. Kazni bi morale biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne.

(25) Ker ciljev te uredbe, tj. vzpostavitve regulativnih načel in pravil, potrebnih za izboljšanje regulativnega nadzora, povečanja preglednosti cen in določitve nekaterih načel v zvezi s storitvami čezmejne dostave paketov, s katerimi bi bilo treba podpirati konkurenco, ni mogoče v zadostni meri doseči na ravni držav članic [], **temveč** jih je zaradi njihovega obsega in učinkov lažje doseči na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenih ciljev

—

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

⁹ Direktiva (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov, ki jih pristojni organi obdelujejo za namene preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja ali pregona kaznivih dejanj ali izvrševanja kazenskih sankcij, in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Okvirnega sklepa Sveta 2008/977/PNZ. (UL L 119, 4.5.2016 str. 89 []).

¹⁰ Uredba (EU) 2016/679 Evropskega in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov). (UL L 119, 4.5.2016 str. 1 []).

POGLAVJE I

Predmet urejanja in opredelitev pojmov

Člen 1

Predmet urejanja

Ta uredba poleg pravil iz Direktive 97/67/ES določa posebna pravila v zvezi s/z:

- (a) regulativnim nadzorom, povezanim s storitvami dostave paketov;
- (b) preglednostjo **in oceno** tarif [] za nekatere storitve čezmejne dostave paketov [];
- (c) []

Člen 2

Opredelitev pojmov

1. V tej uredbi se uporabljajo opredelitve iz člena 2 Direktive 97/67/ES.
2. Poleg opredelitev pojmov iz odstavka 1 se uporabljajo naslednje opredelitve:
 - (-a) „paket“ pomeni poštno pošiljko, ki ni težja od 31,5 kg, kar pa ne vključuje pošilk korespondence;
 - (a) „storitve dostave paketov“ pomenijo storitve, ki vključujejo sprejem, usmerjanje, prevoz [] in dostavo **paketov** [];

- (b) „izvajalec storitev dostave paketov“ pomeni podjetje, ki zagotavlja eno ali več storitev dostave paketov; **podjetja, ki opravljajo storitve domače dostave paketov zgolj v okviru prodajne pogodbe, opredeljene v točki 5 člena 2 Direktive 2011/83/EU, v skladu s katero podjetje potrošniku samo dostavi navedeno blago, se ne štejejo za izvajalce storitev dostave paketov;**
- (ba) „podizvajalec“ pomeni podjetje, ki za izvajalca storitev dostave paketov zagotavlja sprejem, usmerjanje, prevoz ali dostavo paketov; podjetje, ki zagotavlja zgolj prevoz, ne šteje za podizvajalca.
- (c) []

POGLAVJE II

Regulativni nadzor

Člen 3

Zagotavljanje informacij

1. Vsi izvajalci storitev dostave paketov nacionalnemu regulativnemu organu države članice, v kateri imajo sedež, predložijo naslednje informacije, **razen če jih je nacionalni regulativni organ že zahteval in prejel:**
 - (a) naziv izvajalca **storitev dostave paketov**, njegov pravni status in oblika, registrska številka v trgovinskem ali podobnem registru, **identifikacijska** številka za DDV, naslov sedeža in kontaktna oseba;
 - (b) [] **značilnosti storitev dostave paketov**, ki jih nudi izvajalec **storitev dostave paketov**;

- (c) **splošni [] pogoji** izvajalca **storitev dostave paketov za storitve dostave paketov []**.
2. [] Izvajalci storitev dostave paketov obvestijo nacionalni regulativni organ o vseh spremembah **informacij iz odstavka 1** v 30 dneh.
3. Vsi izvajalci storitev dostave paketov do **[] 30. junija** vsakega koledarskega leta nacionalnemu regulativnemu organu države članice, v kateri imajo sedež, predložijo naslednje informacije, **razen če jih je nacionalni regulativni organ že zahteval in prejel**:
- (a) podatke o letnem prometu storitev dostave paketov za preteklo koledarsko leto v državi članici, v kateri ima izvajalec **storitev dostave paketov** sedež, razčlenjene po vrsti storitev dostave paketov, glede na to, ali gre za **domače []** ali prejete in odposlane čezmejne pošiljke;
- (b) **povprečno** število oseb, ki so bile **v preteklem koledarskem letu** zaposlene pri izvajalcu **storitev dostave paketov** in vključene v zagotavljanje storitev dostave paketov v državi članici, v kateri ima **zadevni** izvajalec sedež []. **V povprečnem številu oseb so zajeti zaposleni za polni in krajši delovni čas, zaposleni za določen čas in samozaposleni**;
- (c) število [] **paketov**, obdelanih **v preteklem koledarskem letu** v državi članici, v kateri ima izvajalec storitev dostave paketov sedež [], razčlenjeno na **domače []** ter prejete in odposlane čezmejne [] **pakete**;
- (ca) **seznam vseh svojih podizvajalcev, ki so imeli v preteklem koledarskem letu najmanj 50 zaposlenih, ki so bili vključeni v zagotavljanje storitev dostave paketov, vključno z značilnostmi storitev dostave paketov, ki jih zagotavljajo podizvajalci, in informacijami iz točk (a), (b) in (c);**
- (d) **če so na voljo, vse javno dostopne cenike storitev dostave paketov, veljavne 1. januarja posameznega koledarskega leta.**

4. Komisija **[do XX]** z izvedbenim aktom določi obrazec za predložitev informacij iz odstavkov 1 in 3 []. Navedeni izvedbeni akt se sprejme v skladu s postopkom pregleda iz člena 9.
5. Nacionalni regulativni organi lahko poleg zahtev po informacijah iz odstavkov 1 in [] 3 uvedejo dodatne zahteve po informacijah, če so te potrebne **in sorazmerne** [].

5a. [...]

6. **Ta člen se ne uporablja za [] izvajalce storitev dostave paketov [], pri katerih je bilo v preteklem koledarskem letu v povprečju zaposlenih manj kot 50 oseb, ki so bile vključene v zagotavljanje storitev dostave paketov v državi članici, v kateri imajo zadevni izvajalci sedež [], razen če imajo sedež v več državah članicah. V povprečnem številu oseb so zajeti zaposleni za polni in krajši delovni čas, zaposleni za določen čas in samozaposleni.**

Člen 4

Preglednost čezmejnih tarif []

1. Izvajalci [] storitev **čezmejne dostave paketov []** nacionalnemu regulativnemu organu države članice, v kateri imajo sedež, predložijo javni seznam tarif, veljavnih 1. januarja posameznega koledarskega leta, za dostavo poštnih pošilk, [] navedenih v Prilogi. Te informacije se predložijo najpozneje do 31. januarja vsakega koledarskega leta.
2. Nacionalni regulativni organi brez odlašanja in najpozneje do 28. februarja vsakega koledarskega leta predložijo Komisiji javne sezname tarif, določenih v skladu z odstavkom 1. Komisija jih najpozneje do [] **31. marca** vsakega koledarskega leta objavi na posebnem spletišču.

2a. Ta člen se ne uporablja za izvajalce storitev dostave paketov, pri katerih je bilo v preteklem koledarskem letu v povprečju zaposlenih manj kot 50 oseb, ki so bile vključene v zagotavljanje storitev dostave paketov v državi članici, v kateri imajo zadevni izvajalci sedež, razen če imajo sedež v več državah članicah. V povprečnem številu oseb so zajeti zaposleni za polni in krajši delovni čas, zaposleni za določen čas in samozaposleni, ki delajo za izvajalca storitev čezmejne dostave paketov. Nacionalni regulativni organi lahko ob upoštevanju posebnosti zadevne države članice od izvajalca storitev čezmejne dostave paketov zahtevajo, da v mejno vrednost vključi zaposlene za polni in krajši delovni čas, zaposlene za določen čas in samozaposlene, ki delajo za njegove podizvajalce.

3. []

4. []

Člen 5

[] Ocena čezmejnih tarif

-1. Nacionalni regulativni organ za vsako poštno pošiljko, navedeno v Prilogi, v zvezi s katero v državi članici zadevnega organa velja obveznost zagotavljanja univerzalne storitve, določi, katere čezmejne tarife za storitve dostave paketov, ki jih ponuja izvajalec univerzalne storitve iz zadevne države članice, bi bilo treba po njegovem mnenju preučiti, da bi ugotovili, ali so nerazumno visoke glede na javni seznam tarif, pridobljen v skladu s členom 4.

1. []

2. ☐ Nacionalni regulativni organ ☐ pri ocenjevanju čezmejnih tarif iz dostavka -1 uporabi naslednja merila:
- (a) objektivni predocenjevalni filtrirni mehanizem, ki lahko temelji na elementih, kot sta odstotek najvišjih tarif, uporabljenih v Uniji za posamezno poštno pošiljko s seznama v Prilogi, pri čemer je treba upoštevati paritete kupne moči, ali čezmejna tarifa za poštno pošiljko s seznama v Prilogi, ki je večja od vsote domače tarife za zadevno poštno pošiljko v izvorni državi in domače tarife v namembni državi članici, potem ko je bil za to vsoto uporabljen multiplikacijski faktor;
 - (b) katera koli enotna tarifa, ki se uporablja v dveh ali več državah članicah, in domače tarife za poštno pošiljko v izvorni in namembni državi članici;
 - (c) dvostransko dogovorjene količine, posebni prevozni in manipulativni stroški, drugi relevantni stroški in standardi kakovosti storitev.

Nacionalni regulativni organ lahko v ta namen od izvajalca univerzalne storitve zahteva ☐ kakršna koli dokazila.

Komisija da navodila glede metodologije pri uporabi meril iz prvega pododstavka.

3. Izvajalec univerzalne storitve v [...] enem mesecu po prejemu zahteve predloži nacionalnemu regulativnemu organu ☐ dokazila iz odstavka 2.
4. Nacionalni regulativni organ predloži svojo oceno ☐ Komisiji v **elektronski obliki**.

Nacionalni regulativni organ poleg tega predloži nezaupno različico te ocene [] Komisiji in vsem nacionalnim regulativnim organom zadevnih držav članic, ki to utemeljeno zahtevajo.

Informacije, **zahtevane v skladu s tem odstavkom**, se predložijo najpozneje do [] **31. maja** v posameznem koledarskem letu.

- 4a. Nacionalni regulativni organi in Komisija v skladu z nacionalnim pravom in pravom Unije zagotovijo zaupnost ocenjevanja in dokazil, predloženih v skladu z odstavkom 2.**
5. Komisija na posebnem spletišču najpozneje do [] **30. junija** vsakega koledarskega leta objavi nezaupno različico ocene, ki jo predložijo nacionalni regulativni organi v skladu z odstavkom 4.

Člen 6

Pregleden in nediskriminatoren čezmejni dostop

[]

Poglavje III

Izvajanje, pregled in začetek veljavnosti

Člen 7

Kazni

- 1.** Države članice določijo pravila o kaznih, ki se uporabljajo za kršitve te uredbe, in sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev njihovega izvajanja. Kazni, ki jih določijo, so učinkovite, sorazmerne in odvračilne.
- 2.** Vsaka država članica Komisijo uradno obvesti o določbah svojih zakonov, **ki jih sprejme na podlagi odstavka 1**, do **[18 mesecev po začetku veljavnosti te uredbe]**, takoj pa jo uradno obvesti tudi o vsakršni naknadni spremembi, ki vpliva nanje.

Člen 8

Pregled

Komisija do[] **[dve leti po začetku veljavnosti te uredbe]** in nato vsaki [] **dve** leti predloži Evropskemu parlamentu, Svetu ter Ekonomsko-socialnemu odboru ocenjevalno poročilo o uporabi te uredbe, ki mu, kadar je to primerno, priloži predlog za njeno revizijo.

Komisija oceni vsaj naslednje:

- (a) ali je [] **ocena prispevala k izboljšanju** storitev čezmejne dostave paketov [], tako da so **dostopne** tudi za uporabnike na oddaljenih ali redko poseljenih območjih;

- (b) []
- (c) obseg težav, ki jih imajo nacionalni regulativni organi pri uporabi te uredbe, **vključno s kvantitativno analizo upravnih posledic**;
- (d) napredek pri drugih pobudah za vzpostavitev enotnega trga storitev dostave paketov.

Člen 9

Postopek v odboru

1. Komisiji pomaga Odbor za poštno direktivo, ustanovljen s členom 21 Direktive 97/67/ES. Ta odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.

Člen 10
Začetek veljavnosti

1. Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.
2. Ta uredba se uporablja od ... *[datum začetka veljavnosti te uredbe]*, z izjemo člena 7, ki se uporablja od ... *[18 mesecev po začetku veljavnosti te uredbe]*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Evropski parlament Za Svet

Predsednik Predsednik

II

Seznam poštnih pošilk, pri katerih se za tarife, ki jih zanje določijo izvajalci storitev dostave paketov, uporabljajo ukrepi v zvezi s preglednostjo cen in opravi ocena, kot je določeno v členih 4 in 5

- (a) standardno pismo (v notranjem prometu in znotraj Unije) 500 g;
- (b) standardno pismo (v notranjem prometu in znotraj Unije) do 1 kg;
- (c) standardno pismo (v notranjem prometu in znotraj Unije) do 2 kg;
- (d) priporočeno pismo (v notranjem prometu in znotraj Unije) do 500 g;
- (e) priporočeno pismo (v notranjem prometu in znotraj Unije) do 1 kg;
- (f) priporočeno pismo (v notranjem prometu in znotraj Unije) do 2 kg;
- (g) pismo z možnostjo iskanja in sledenja (v notranjem prometu in znotraj Unije) do 500 g;
- (h) pismo z možnostjo iskanja in sledenja (v notranjem prometu in znotraj Unije) do 1 kg;
- (i) pismo z možnostjo iskanja in sledenja (v notranjem prometu in znotraj Unije) do 2 kg;
- (j) standardni paket (v notranjem prometu in znotraj Unije) do 1 kg;
- (k) standardni paket (v notranjem prometu in znotraj Unije) do 2 kg;
- (l) standardni paket (v notranjem prometu in znotraj Unije) do 5 kg;
- (m) paket z možnostjo iskanja in sledenja (v notranjem prometu in znotraj Unije) do 1 kg;
- (n) paket z možnostjo iskanja in sledenja (v notranjem prometu in znotraj Unije) do 2 kg;
- (o) paket z možnostjo iskanja in sledenja (v notranjem prometu in znotraj Unije) do 5 kg.

Poštna pošiljke [] iz točk od (a) do (o) izpolnjujejo naslednja merila:

- (a) pri omejitvah velikosti poštnih pošiljk **iz točk od (a) do (i)** (pisma) se upošteva naslednje pravilo: dolžina, širina in [] **debelina** skupaj: 900 mm, največja dimenzija [] **ni** večja od 600 mm, najmanjša pa je večja od 20 mm;
- (b) paketi [] **iz točk od (j) do (o)** niso manjši od predpisane velikosti za pisma **iz točk od (a) do (i)**.

Pri predložitvi informacij o tarifah za točke od (a) do (o) je treba upoštevati naslednje elemente:

- (*) Tarife za poštna pošiljka so **za en kos** in ne vključujejo nobenih posebnih popustov na podlagi količine ali kakršne koli druge posebne obravnave.
 - (**) Vrednost tarif, sporočenih nacionalnim regulativnim organom, je brez DDV.
 - (***) Ponudniki, ki ponujajo več [] **poštnih pošiljk**, ki izpolnjujejo navedena merila, bi morali sporočiti najnižjo [] **tarifo**.
 - (****) Navedene tarife veljajo za **poštna** pošiljka, dostavljene na dom ali v prostore **naslovnika** v namembni državi članici.
-